2026/2406

3.11.2026.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2026/2406

od 30. listopada 2026.

o izdavanju odobrenja Unije za skupinu biocidnih proizvoda „PAA based disinfectants - BPF2” u skladu s Uredbom (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2012. o stavljanju na raspolaganje na tržištu i uporabi biocidnih proizvoda ([1]), a posebno njezin članak 44. stavak 5. prvi podstavak,

budući da:

(1) Društvo ITW Novadan ApS podnijelo je 30. rujna 2021. Europskoj agenciji za kemikalije („Agencija”) zahtjev u skladu s člankom 43. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 528/2012 za odobrenje Unije za skupinu biocidnih proizvoda pod nazivom „PAA based disinfectants - BPF2”, koja pripada vrsti proizvoda 3 kako je opisana u Prilogu V. toj uredbi, uz pisanu potvrdu da je nadležno tijelo Njemačke pristalo ocijeniti taj zahtjev. Zahtjev je evidentiran u Registru biocidnih proizvoda pod brojem predmeta BC-WL070282-26.

(2) „PAA based disinfectants - BPF2” kao aktivnu tvar sadržava peroctenu kiselinu, koja je uvrštena na popis odobrenih aktivnih tvari Unije iz članka 9. stavka 2. Uredbe (EU) br. 528/2012 za vrstu proizvoda 3.

(3) Nadležno ocjenjivačko tijelo Agenciji je 23. lipnja 2025., u skladu s člankom 44. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 528/2012, podnijelo izvješće o ocjenjivanju i zaključke ocjenjivanja.

(4) Agencija je 13. ožujka 2026. Komisiji dostavila mišljenje ([2]), nacrt sažetka svojstava proizvoda za „PAA based disinfectants - BPF2” i konačno izvješće o ocjenjivanju skupine biocidnih proizvoda, u skladu s člankom 44. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 528/2012.

(5) U mišljenju se zaključuje da je „PAA based disinfectants - BPF2” skupina biocidnih proizvoda u smislu članka 3. stavka 1. točke (s) Uredbe (EU) br. 528/2012, da ispunjava uvjete za odobrenje Unije u skladu s člankom 42. stavkom 1. te uredbe te da, podložno sukladnosti s nacrtom sažetka svojstava biocidnog proizvoda, ispunjava uvjete utvrđene u članku 19. stavkom 6. te uredbe.

(6) Agencija je 7. travnja 2026. Komisiji dostavila nacrt sažetka svojstava biocidnog proizvoda na svim službenim jezicima Unije u skladu s člankom 44. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 528/2012.

(7) Komisija je suglasna s mišljenjem Agencije i stoga smatra da je primjereno izdati odobrenje Unije za „PAA based disinfectants - BPF2” za uporabe za koje je Agencija predložila izdavanje odobrenja.

(8) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za biocidne proizvode,

([1]) SL L 167, 27.6.2012., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.
([2]) Mišljenje ECHA-e od 25. veljače 2026. o odobrenju Unije za „PAA based disinfectants - BPF2” (ECHA/BPC/525/2026), https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Društvu ITW Novadan ApS izdaje se odobrenje Unije s brojem odobrenja EU-0036848-0000 za stavljanje na raspolaganje na tržištu i uporabu skupine biocidnih proizvoda „PAA based disinfectants - BPF2” u skladu sa sažetkom svojstava proizvoda iz Priloga.

Odobrenje Unije valjano je od 23. studenoga 2026. do 31. listopada 2036.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. listopada 2026.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

SAŽETAK SVOJSTAVA PROIZVODA ZA SKUPINU BIOCIDNIH PROIZVODA

PAA based disinfectants - BPF2

Vrsta(e) proizvoda

PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni

Broj autorizacije: EU-0036848-0000

Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP): EU-0036848-0000

DIO I.

PRVA RAZINA INFORMACIJA

1. ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

1.1. **Naziv skupine**

Ime/naziv	PAA based disinfectants - BPF2

1.2. **Vrsta(e) proizvoda**

Vrsta(e) proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni

1.3. **Nositelj autorizacije**

Naziv i adresa nositelja autorizacije	Ime/naziv	ITW Novadan ApS
	Adresa	Platinvej 21 6000 Kolding DK
Broj autorizacije	EU-0036848-0000	
Broj odluke iz Registra biocidnih proizvoda (R4BP)	EU-0036848-0000	
Datum autorizacije	23. studenoga 2026.	
Datum isteka autorizacije	31. listopada 2036.	

1.4. **Proizvođač(i) proizvoda**

Naziv proizvođača	ITW Novadan ApS
Adresa proizvođača	Platinvej 21 6000 Kolding Danska
Lokacija proizvodnih pogona	ITW Novadan ApS site 1 Platinvej 21 6000 Kolding Danska

1.5. **Proizvođač(i) aktivne(ih) tvari**

Aktivna tvar	Peroctena kiselina
Naziv proizvođača	ITW Novadan ApS
Adresa proizvođača	Platinvej 21 6000 Kolding Danska
Lokacija proizvodnih pogona	ITW Novadan ApS site 1 Platinvej 21 6000 Kolding Danska

2. SASTAV I FORMULACIJA SKUPINE BIOCIDNIH PROIZVODA

2.1. **Podatci o kvalitativnom i kvantitativnom sastavu skupine**

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	1,5 - 5 % (w/w)
vodikov peroksid	vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	18 - 24,4 % (w/w)
octena kiselina	octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	4,5 - 12,9 % (w/w)
Etidronska kiselina	(1-hidroksietan-1,1-dijl) bis(fosfonična kiselina)	Neaktivna tvar	2809-21-4	220-552-8	0,3 - 1,4 % (w/w)
Amini, C12-14 (parni) alkil-dimetil, N-oksidi	-	Neaktivna tvar	308062-28-4	-	0 - 1,8 % (w/w)

2.2. **Vrsta(e) formulacija**

Vrsta(e) formulacije	SL Topivi koncentrat

DIO II.

DRUGA RAZINA INFORMACIJA – METASAŽETCI SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA

1. METASAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1 ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

1.1. **Metasažetak svojstava biocidnog proizvoda 1 identifikacijska oznaka**

Identifikacijska oznaka	Metasažetak svojstava biocidnog proizvoda: metasažetak svojstava biocidnog proizvoda 1

1.2. **Dodatak broju autorizacije**

Broj	1-1

1.3. **Vrsta(e) proizvoda**

Vrsta(e) proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni

2. SASTAV U META SPC-U 1

2.1. **Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 1**

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	1,5 - 1,5 % (w/w)
vodikov peroksid	vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	19,3 - 19,3 % (w/w)
octena kiselina	octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	4,5 - 4,5 % (w/w)
Etidronska kiselina	(1-hidroksietan-1,1-dijl) bis(fosfonična kiselina)	Neaktivna tvar	2809-21-4	220-552-8	1,4 - 1,4 % (w/w)
Amini, C12-14 (parni) alkil-dimetil, N-oksidi	-	Neaktivna tvar	308062-28-4	-	1,8 - 1,8 % (w/w)

2.2. **Vrsta(e) formulacije(a) u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 1**

Vrsta(e) formulacije	SL Topivi koncentrat

3. OZNAKE UPOZORENJA I OBAVIJESTI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

Oznake upozorenja	H272: Može pojačati požar; oksidans. H290: Može nagrizati metale. H302: Štetno ako se proguta. H314: Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka. H410: Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima. EUH071: Nagrizajuće za dišni sustav.

Oznake obavijesti	P210: Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. P220: Čuvati odvojeno od odjeće i drugih zapaljivih materijala. P234: Čuvati samo u originalnom pakiranju. P260: Ne udisati pare/aerosol. P264: Nakon uporaberuke temeljito oprati P270: Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti. P273: Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P280: Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. P301 + P330 + P331: AKO SE PROGUTA:: isprati usta. NE izazivati povraćanje. P310: Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika. P303 + P361 + P353: U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):: odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem]. P304 + P340: AKO SE UDIŠE:: Premjestiti unesrećenog na svježi zrak i postaviti u položaj koji olakšava disanje. P305 + P351 + P338: U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. P312: U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika. P321: Potrebna je posebna liječnička obrada (vidjeti na ovoj naljepnici). P363: Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe. P390: Apsorbirati proliveno kako bi se spriječila materijalna šteta. P391: Sakupiti proliveno/rasuto. P403 + P233: Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku. P405: Skladištiti pod ključem. P501: Odložiti sadržaj odlagalište opasnog otpada u skladu sa zakonskim propisima. P501: Odložiti spremnik odlagalište opasnog otpada u skladu sa zakonskim propisima.

4. AUTORIZIRANE UPORABE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA

4.1. **Opis uporabe**

1-1. Dezinfekcija površina u veterinarskim prostorima – životinjske nastambe i unutrašnjost vozila za prijevoz životinja – ručno niskotlačno pjenjenje

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Gljivice Uobičajeno ime: Virusi
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome Životinjske nastambe i unutrašnjost vozila za prijevoz životinja
Način(i) primjene	Metoda: Primjena niskotlačne pjene (ručna) Detaljan opis:

Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 ml/m^2 Koncentracije proizvoda u % v/v Dezinfekcija neporoznih površina u životinjskim nastambama: vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 10 % v/v vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno, fungicidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 8 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 15 minuta: Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 10 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 9 % v/v Unutrašnjost vozila za prijevoz životinja (neporozne površine): vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno, fungicidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 8 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: Dezinfekcija neporoznih površina u životinjskim nastambama: Mliječne krave i goveda: 1/godišnje Telad: 4/godišnje Krmače: 5/godišnje Tovne svinje: 3/godišnje Kokoš nesilica: 1/godišnje Brojler: 7/godišnje Roditeljski brojler iznad 18 tjedana: 1/godišnje Roditeljski brojler ispod 18 tjedana: 3/godišnje Purani: 2/godišnje Patke: 13/godišnje Guske: 6/godišnje Unutrašnjost vozila za prijevoz životinja (neporozne površine): Jedanput dnevno, s razmakom od približno 24 sata između dvije primjene.
Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.1.1 . *za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Pripremiti otopinu za uporabu dodavanjem potrebne količine proizvoda u vodu za razrjeđenje na navedenu koncentraciju.

Ovo se provodi ručno odgovarajućom mjernom čašom / pumpom za kanistar ili automatski odgovarajućom dozirnom opremom.

Primjena: Pjenu prskajte po površini (podu, zidu). Osigurajte da su površine potpuno prekrivene pjenom. Ostaviti da se namače tijekom određenog vremena kontakta. Nakon završetka nanošenja, sve obrađene površine moraju se isprati čistom vodom, poštujući vrijeme kontakta. Sve površine, čak i ako su se trebale osušiti, treba isprati. Voda za ispiranje se ne ispušta izravno u okoliš, već u kanalizacijski sustav.

Upotrijebiti samo na neporoznim površinama.

Samo za uporabu u praznoj životinjskoj nastambi i vozilima za prijevoz.

4.1.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Osigurajte da se primjena provodi u prostorima s minimalnom ventilacijom od 3 izmjene zraka na sat.

Nanesite proizvod uređajem za prskanje.

Za primjenu prskanjem koristi se ručna ili leđna prskalica s ručnim niskotlačnim uređajem (3 bara ili manje).

Rukovatelj mora hodati unatrag prema izlazu prilikom prskanja površina, tj. uvijek se odmicati od poprskanih područja

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Pri nanošenju proizvoda nositi štitnik za lice.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Nositi zaštitno odijelo tip 4, EN 14605 ili ekvivalent.

Tijekom primjene proizvoda nositi odgovarajuću zaštitnu obuću (EN 13832 ili ekvivalent).

Za ponovni ulazak šire javnosti i drugih osoba koje nisu uključene:

Za ponovni ulazak mora se tehničkim i organizacijskim mjerama (npr. senzorom, definiranim razdobljem ventilacije) osigurati smanjenje udisanja maksimalno prihvatljive koncentracije izloženosti (AEC) udisanjem od 0,5 mg peroctene kiseline/m^3 i 1,25 mg vodikovog peroksida/m^3 ili odgovarajuće niže nacionalne granične vrijednosti profesionalne izloženosti (OEL). Ako postoji niža nacionalna referentna vrijednost, umjesto toga se treba koristiti smanjenje nacionalne referentne vrijednosti.

Pristup trećim osobama i životinjama nije dozvoljen tijekom primjene i radova održavanja.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.1.3. *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.1.4. *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.1.5. *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5

4.2. **Opis uporabe**

1-2. Dezinfekcija površina u veterinarskim prostorima – životinjske nastambe i unutrašnjost vozila za prijevoz životinja – automatsko niskotlačno pjenjenje

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Gljivice Uobičajeno ime: Virusi
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome Životinjske nastambe i unutrašnjost vozila za prijevoz životinja
Način(i) primjene	Metoda: Primjena niskotlačne pjene (automatska) Detaljan opis:
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 ml/m^2 Koncentracije proizvoda u % v/v Dezinfekcija neporoznih površina u životinjskim nastambama: vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 10 % v/v vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno, fungicidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 8 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 15 minuta: Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 10 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 9 % v/v Unutrašnjost vozila za prijevoz životinja (neporozne površine): vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno, fungicidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 8 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: Dezinfekcija neporoznih površina u životinjskim nastambama: Mliječne krave i goveda: 1/godišnje Telad: 4/godišnje Krmače: 5/godišnje Tovne svinje: 3/godišnje Kokoš nesilica: 1/godišnje Brojler: 7/godišnje Roditeljski brojler iznad 18 tjedana: 1/godišnje Roditeljski brojler ispod 18 tjedana: 3/godišnje Purani: 2/godišnje Patke: 13/godišnje Guske: 6/godišnje Unutrašnjost vozila za prijevoz životinja (neporozne površine): Jedanput dnevno, s razmakom od približno 24 sata između dvije primjene.
Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.2.1. *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Pripremiti otopinu za uporabu dodavanjem potrebne količine proizvoda u vodu za razrjeđenje na navedenu koncentraciju.

Ovo se provodi ručno odgovarajućom mjernom čašom / pumpom za kanistar ili automatski odgovarajućom dozirnom opremom.

Primjena: Pjena se automatski prska po površini (podu, zidu). Osigurajte da su površine potpuno prekrivene pjenom. Ostaviti da se namače tijekom određenog vremena kontakta. Tijekom primjene osoblje nije prisutno. Nakon primjene, osobe (bez maske / osobne zaštitne opreme) smiju ući u prostoriju tek nakon određenog, razdoblja čekanja za 'ponovni ulazak'. Nakon završetka nanošenja, sve obrađene površine moraju se isprati čistom vodom, poštujući vrijeme kontakta. Sve površine, čak i ako su se trebale osušiti, treba isprati. Voda za ispiranje se ne ispušta izravno u okoliš, već u kanalizacijski sustav.

Upotrijebiti samo na neporoznim površinama.

Samo za uporabu u praznoj životinjskoj nastambi i vozilima za prijevoz.

4.2.2. *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Osigurajte da se primjena provodi u prostorima s minimalnom ventilacijom od 3 izmjene zraka na sat.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Pri nanošenju proizvoda nositi štitnik za lice.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Nositi zaštitno odijelo tip 4, EN 14605 ili ekvivalent.

Tijekom primjene proizvoda nositi odgovarajuću zaštitnu obuću (EN 13832 ili ekvivalent).

Za ponovni ulazak šire javnosti i drugih osoba koje nisu uključene:

Za ponovni ulazak mora se tehničkim i organizacijskim mjerama (npr. senzorom, definiranim razdobljem ventilacije) osigurati smanjenje udisanja maksimalno prihvatljive koncentracije izloženosti (AEC) udisanjem od 0,5 mg peroctene kiseline/m^3 i 1,25 mg vodikovog peroksida/m^3 ili odgovarajuće niže nacionalne granične vrijednosti profesionalne izloženosti (OEL). Ako postoji niža nacionalna referentna vrijednost, umjesto toga se treba koristiti smanjenje nacionalne referentne vrijednosti.

Pristup trećim osobama i životinjama nije dozvoljen tijekom primjene i radova održavanja.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.2.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.2.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.2.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5

4.3 **Opis uporabe**

1-3. Dezinfekcija vozila za prijevoz životinja - ručno niskotlačno pjenjenje

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Gljivice Uobičajeno ime: Virusi
Područje(a) uporabe	upotreba na otvorenome izvan vozila za prijevoz životinja, uključujući gume
Način(i) primjene	Metoda: Nanošenje pjene (ručno) Detaljan opis:
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 ml/m^2 Koncentracije proizvoda u % v/v: vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno, fungicidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 25 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: 16 puta dnevno
Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.3.1 *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Pripremiti otopinu za uporabu dodavanjem potrebne količine proizvoda u vodu za razrjeđenje na navedenu koncentraciju.

Ovo se provodi ručno odgovarajućom mjernom čašom / pumpom za kanistar ili automatski odgovarajućom dozirnom opremom.

Primjena: Prije upotrebe potrebno je čišćenje. Pjenu prskati po suhoj površini (stijenkama, gumama, donjem dijelu vozila). Osigurajte da su površine potpuno prekrivene pjenom. Ostaviti da se namače tijekom određenog vremena kontakta. Primjena se provodi na otvorenom, na popločenom tlu s izravnim povezivanjem na odvod. Nakon završetka nanošenja, sve obrađene površine moraju se isprati čistom vodom, poštujući vrijeme kontakta. Sve površine, čak i ako su se trebale osušiti, treba isprati. Voda za ispiranje se ne ispušta izravno u okoliš, već u kanalizacijski sustav.

Upotrijebiti samo na neporoznim površinama.

Koristiti samo za prazna vozila za prijevoz životinja.

4.3.2 *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Nanositi samo na otvorenom.

Nanesite proizvod uređajem za prskanje.

Za primjenu prskanjem koristi se ručna ili leđna prskalica s ručnim niskotlačnim uređajem (3 bara ili manje).

Rukovatelj mora hodati unatrag prema izlazu prilikom prskanja površina, tj. uvijek se odmicati od poprskanih područja.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Pri nanošenju proizvoda nositi štitnik za lice.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Nositi zaštitno odijelo tip 4, EN 14605 ili ekvivalent.

Tijekom primjene proizvoda nositi odgovarajuću zaštitnu obuću (EN 13832 ili ekvivalent).

Nezaštićene osobe držati podalje od obrađenih vozila.

Pristup drugim osobama i životinjama tijekom primjene i radova održavanja nije dopušten.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.3.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.3.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.3.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5

4.4 **Opis uporabe**

1-4. Dezinfekcija vozila za prijevoz životinja - automatsko niskotlačno pjenjenje

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Gljivice Uobičajeno ime: Virusi
Područje(a) uporabe	upotreba na otvorenome izvan vozila za prijevoz životinja, uključujući gume
Način(i) primjene	Metoda: Primjena niskotlačne pjene (automatska) Detaljan opis:
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 ml/m^2 Koncentracije proizvoda u % v/v: vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno, fungicidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 25 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: 16 puta dnevno

Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.4.1 *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Pripremiti otopinu za uporabu dodavanjem potrebne količine proizvoda u vodu za razrjeđenje na navedenu koncentraciju.

Ovo se provodi ručno odgovarajućom mjernom čašom / pumpom za kanistar ili automatski odgovarajućom dozirnom opremom.

Primjena: Prije upotrebe potrebno je čišćenje. Pjena se automatski prska po suhoj površini (stijenkama, gumama, donjem dijelu vozila) vanjskog dijela vozila za prijevoz životinja. Ovo automatsko pjenjenje provodi se sustavom za dezinfekcijsko sredstvo koji se sastoji od okvira za pjenu s nekoliko mlaznica, osiguravajući pokrivenost vozila od 360°. Dezinfekcija se provodi tijekom prolaska vozila za prijevoz životinja. Ostaviti da se namače tijekom određenog vremena kontakta. Tijekom primjene osoblje nije prisutno. Nakon završetka nanošenja, sve obrađene površine moraju se isprati čistom vodom, poštujući vrijeme kontakta. Sve površine, čak i ako su se trebale osušiti, treba isprati. Voda za ispiranje se ne ispušta izravno u okoliš,

već u kanalizacijski sustav.

Upotrijebiti samo na neporoznim površinama.

Koristiti samo za prazna vozila za prijevoz životinja.

4.4.2 *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Nanositi samo na otvorenom.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Pri nanošenju proizvoda nositi štitnik za lice.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Nositi zaštitno odijelo tip 4, EN 14605 ili ekvivalent.

Tijekom primjene proizvoda nositi odgovarajuću zaštitnu obuću (EN 13832 ili ekvivalent).

Nezaštićene osobe držati podalje od obrađenih vozila.

Pristup drugim osobama i životinjama tijekom primjene i radova održavanja nije dopušten.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.4.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.4.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.4.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5

5 OPĆE UPUTE ZA UPORABU IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

5.1 **Upute za uporabu**

Ispirati obrađene površine i opremu pitkom vodom nakon primjene.

5.2 **Mjere za smanjenje rizika**

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Za ručno miješanje i punjenje:

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Pri nanošenju proizvoda nositi štitnik za lice.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Profesionalni korisnici moraju osigurati da u tretiranom prostoru prilikom primjene proizvoda nema drugih osoba. Ako su druge osobe prisutne, korisnici moraju osigurati da te osobe nose istu osobnu zaštitnu opremu kao i oni.

Za održavanje i popravak dozirnih pumpi:

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Uporaba zaštite za oči tijekom radova održavanja i popravaka je obvezna.

Profesionalni korisnici moraju osigurati da u tretiranom prostoru prilikom primjene proizvoda nema drugih osoba. Ako su druge osobe prisutne, korisnici moraju osigurati da te osobe nose istu osobnu zaštitnu opremu kao i oni.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

5.3 **Pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

Mjere zaštite okoliša:

Ne ispuštati u odvod, vodotokove ili u tlo. Kontaktirati s lokalnim tijelima u slučaju izlijevanja u odvod / vodeni okoliš.

AKO SE PROGUTA: Odmah isprati usta. Dati nešto za piti ako izložena osoba može gutati. NE izazivati povraćanje. Nazvati 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

AKO SE UDIŠE: Premjestiti unesrećenog na svježi zrak i umiriti ga u položaju koji olakšava disanje. Ako se pojave simptomi: Nazvati 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć. Ako se ne pojave simptomi: Pozvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: Odmah isprati kožu s puno vode. Nakon toga skinuti svu zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe. Nastaviti prati kožu vodom 15 minuta. Pozvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Odmah ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati najmanje 15 minuta. Nazvati 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć. Informacije za medicinsko osoblje/liječnika: Ako oko dođe u dodir s lužnatim kemikalijama (pH > 11), aminima i kiselinama kao što su octena kiselina, mravlja kiselina ili propionska kiselina, oči morate neprestano ispirati na putu prema liječničkoj ordinaciji

5.4 **Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

Ne ispuštati u kanalizaciju; ovaj materijal i spremnik odložiti na mjestu za prikupljanje opasnog ili posebnog otpada. Zbrinjavati otpad i ostatke u skladu sa zahtjevima lokalnih tijela.

5.5 **Uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja**

— Ne skladištiti iznad 30 °C.

— Zaštititi od izravnog sunčevog svjetla.

— Rok trajanja: 24 mjeseca.

6 OSTALE INFORMACIJE

Profesionalac (uključujući industrijskog korisnika) znači osposobljeni profesionalac ako to zahtijeva nacionalno zakonodavstvo.

Uzeti u obzir europsku referentnu vrijednost od 1,25 mg/m³ za aktivnu tvar vodikov peroksid (CAS br.: 7722-84-1) koja se koristila za procjenu rizika za biocidni proizvod (uzeti u obzir da se mogu primjenjivati relevantne niže nacionalne granične vrijednosti).

Puni naslovi normi EN navedeni u odjeljku 5.2, 'Mjere za smanjenje rizika' su:

EN 529: Zaštitne naprave za disanje – Preporuke za odabir, uporabu, njegu i održavanje -- Upute

Zaštitne naprave za disanje

EN 140: Zaštitne naprave za disanje – Polumaske i četvrtmaske – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

EN 1827: Zaštitne naprave za disanje – Polumaska bez ventila za udah s odvojivim filtrima za zaštitu od plinova, plinova i čestica ili samo čestica – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

EN 136: Zaštitne naprave za disanje – Maske za cijelo lice – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

EN 12941: Zaštitne naprave za disanje – Filtarske naprave s upuhivanjem koje imaju labavo prianjajuće respiratorno sučelje – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

EN 12942: Zaštitne naprave za disanje – Filtarske naprave s upuhivanjem s maskom za cijelo lice, polumaskom ili četvrtmaskom – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

Filtri

EN 143 Zaštitne naprave za disanje – Filtri za čestice – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

EN 14387 Zaštitne naprave za disanje – Filtar (filtri) za plin i kombinirani filtar (filtri) – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

EN 12083 Zaštitne naprave za disanje – Filtri s crijevom za disanje (filtri neugrađeni na maske) – Filtri za čestice, filtri za plinove i kombinirani filtri – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

Različiti tipovi i razredi filtara također su opisani u nekim normama za uređaje, npr. u normama EN 1827 i EN 12942

EN 374 - Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama – 1. dio: Nazivlje i zahtijevana svojstva za kemijske rizike

EN 13832 - Obuća za zaštitu od kemikalija – 3. dio: Zahtjevi za produljeni kontakt s kemikalijama

EN 14605 - Odjeća za zaštitu od tekućih kemikalija – Zahtjevi za svojstva odjeće sa spojevima nepropusnim za tekućinu (tip 3) ili raspršenu tekućinu (tip 4), uključujući i elemente koji štite samo dijelove tijela (tipovi PB [3] i PB [4])

7 TREĆA RAZINA INFORMACIJA: POJEDINAČNI PROIZVODI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 1

7.1 **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv(i)	Des Foam PAA
	Des Foam PAA Food
	Des Foam PAA Farm
	Perox Foam
	PAA Foam
	ANTYWIRUSOWA PIANA DEZYNFEKCYJNA
	Perfectoxid m/ skum
	Fova Foam Oxydes
	Formula Des Foam
	PAA Foam Des
	Desinfect PA 300 F
	Roam PER FOAM
Broj autorizacije	EU-0036848-0001 1-1

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	1,5 % (w/w)
vodikov peroksid	vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	19,3 % (w/w)
octena kiselina	octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	4,5 % (w/w)
Etidronska kiselina	(1-hidroksietan-1,1-dijl) bis(fosfonična kiselina)	Neaktivna tvar	2809-21-4	220-552-8	1,4 % (w/w)
Amini, C12-14 (parni) alkil-dimetil, N-oksidi	-	Neaktivna tvar	308062-28-4	-	1,8 % (w/w)

1 METASAŽETAK SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2 ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

1.1 **Metasažetak svojstava biocidnog proizvoda 2 identifikacijska oznaka**

Identifikacijska oznaka	Metasažetak svojstava biocidnog proizvoda: metasažetak svojstava biocidnog proizvoda 2

1.2 **Dodatak broju autorizacije**

Broj	1-2

1.3 **Vrsta(e) proizvoda**

Vrsta(e) proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni

2 SASTAV U META SPC-U 2

2.1 **Kvalitativne i kvantitativne informacije o sastavu u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 2**

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	5 - 5 % (w/w)
vodikov peroksid	vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	18 - 24,4 % (w/w)
octena kiselina	octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	7,8 - 12,9 % (w/w)

2.2 **Vrsta(e) formulacije(a) u metasažetku svojstava biocidnog proizvoda 2**

Vrsta(e) formulacije	SL Topivi koncentrat

3 OZNAKE UPOZORENJA I OBAVIJESTI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2

Oznake upozorenja	H272: Može pojačati požar; oksidans. H290: Može nagrizati metale. H302: Štetno ako se proguta. H312: Štetno u dodiru s kožom. H332: Štetno ako se udiše. H314: Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka. H410: Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima. EUH071: Nagrizajuće za dišni sustav.
Oznake obavijesti	P210: Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. P220: Čuvati odvojeno od odjeće i drugih zapaljivih materijala. P234: Čuvati samo u originalnom pakiranju. P260: Ne udisati pare/aerosol. P264: Nakon uporaberuke temeljito oprati P270: Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti. P271: Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru. P273: Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P280: Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. P301 + P330 + P331: AKO SE PROGUTA:: isprati usta. NE izazivati povraćanje. P310: Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika. P303 + P361 + P353: U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):: odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem]. P304 + P340: AKO SE UDIŠE:: Premjestiti unesrećenog na svježi zrak i postaviti u položaj koji olakšava disanje. P305 + P351 + P338: U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:: Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. P312: U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika. P321: Potrebna je posebna liječnička obrada (vidjeti na ovoj naljepnici). P390: Apsorbirati proliveno kako bi se spriječila materijalna šteta. P391: Sakupiti proliveno/rasuto. P362 + P364: Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe. P403 + P233: Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku. P405: Skladištiti pod ključem. P501: Odložiti sadržaj odlagalište opasnog otpada u skladu sa zakonskim propisima. P501: Odložiti spremnik odlagalište opasnog otpada u skladu sa zakonskim propisima.

4 AUTORIZIRANE UPORABE IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA

4.1 **Opis uporabe**

2-1. Dezinfekcija površina u veterinarskim prostorima – životinjske nastambe – čišćenje metlom s resama (niska koncentracija pri primjeni)

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome podovi u životinjskim nastambama
Način(i) primjene	Metoda: Čišćenje metlom s resama Detaljan opis:
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 50 ml/m² Koncentracije proizvoda u % v/v: vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 1,25 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 2 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: Dezinfekcija neporoznih površina u životinjskim nastambama: Mliječne krave i goveda: 1/godišnje Telad: 4/godišnje Krmače: 5/godišnje Tovne svinje: 3/godišnje Kokoš nesilica: 1/godišnje Brojler: 7/godišnje Roditeljski brojler iznad 18 tjedana: 1/godišnje Roditeljski brojler ispod 18 tjedana: 3/godišnje Purani: 2/godišnje Patke: 13/godišnje Guske: 6/godišnje
Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.1.1 *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Pripremiti otopinu za uporabu dodavanjem potrebne količine proizvoda u vodu za razrjeđenje na navedenu koncentraciju.

Ovo se provodi ručno odgovarajućom mjernom čašom / pumpom za kanistar ili automatski odgovarajućom dozirnom opremom.

Primjena: Umočiti metlu s resama u razrijeđeni proizvod. Osigurati da su površine (podovi) tijekom čišćenja potpuno navlaženi. Ostaviti da se namače tijekom određenog vremena kontakta. Nakon završetka nanošenja, sve obrađene površine moraju se isprati čistom vodom, poštujući vrijeme kontakta. Sve površine, čak i ako su se trebale osušiti, treba isprati. Voda za ispiranje se ne ispušta izravno u okoliš, već u kanalizacijski sustav.

Upotrijebiti samo na neporoznim površinama.

Samo za uporabu u praznoj životinjskoj nastambi.

4.1.2 *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Tijekom primjene proizvoda nositi odgovarajuću zaštitnu obuću (EN 13832 ili ekvivalent).

Ne primjenjivati u prostorima većima od 25 m^2.

Odmah nakon nanošenja napustiti prostoriju.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.1.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.1.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.1.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5

4.2 **Opis uporabe**

2-2. Dezinfekcija površina u veterinarskim prostorima – životinjske nastambe – čišćenje metlom s resama (visoka koncentracija pri primjeni)

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Gljivice Uobičajeno ime: Virusi
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome podovi u životinjskim nastambama
Način(i) primjene	Metoda: Čišćenje metlom s resama Detaljan opis:
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 50 ml/m^2 Koncentracije proizvoda u % v/v: vrijeme kontakta 15 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 5 % v/v Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 5 % v/v Baktericidno, fungicidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v

	4°C, vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 3,5 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: Dezinfekcija neporoznih površina u životinjskim nastambama: Mliječne krave i goveda: 1/godišnje Telad: 4/godišnje Krmače: 5/godišnje Tovne svinje: 3/godišnje Kokoš nesilica: 1/godišnje Brojler: 7/godišnje Roditeljski brojler iznad 18 tjedana: 1/godišnje Roditeljski brojler ispod 18 tjedana: 3/godišnje Purani: 2/godišnje Patke: 13/godišnje Guske: 6/godišnje
Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.2.1 *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Pripremiti otopinu za uporabu dodavanjem potrebne količine proizvoda u vodu za razrjeđenje na navedenu koncentraciju.

Ovo se provodi ručno odgovarajućom mjernom čašom / pumpom za kanistar ili automatski odgovarajućom dozirnom opremom.

Primjena: Umočiti metlu s resama u razrijeđeni proizvod. Osigurati da su površine (podovi) tijekom čišćenja potpuno navlaženi. Ostaviti da se namače tijekom određenog vremena kontakta. Nakon završetka nanošenja, sve obrađene površine moraju se isprati čistom vodom, poštujući vrijeme kontakta. Sve površine, čak i ako su se trebale osušiti, treba isprati. Voda za ispiranje se ne ispušta izravno u okoliš, već u kanalizacijski sustav.

Upotrijebiti samo na neporoznim površinama.

Samo za uporabu u praznoj životinjskoj nastambi.

4.2.2 *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Tijekom primjene proizvoda nositi odgovarajuću zaštitnu obuću (EN 13832 ili ekvivalent).

Ne primjenjivati u prostorima većima od 25 m^2

Odmah nakon nanošenja napustiti prostoriju.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.2.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.2.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.2.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5

4.3 **Opis uporabe**

2-3. Dezinfekcija materijala i opreme u veterinarskim prostorima koji ne dolaze u kontakt s kožom ili sluznicama – umakanje/uranjanje

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Gljivice Uobičajeno ime: Virusi
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome Dezinfekcija materijala i opreme u veterinarskim prostorima
Način(i) primjene	Metoda: Umakanje/uranjanje Detaljan opis:
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: nije primjenjivo Koncentracije proizvoda u % v/v: vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 1,25 % v/v vrijeme kontakta 15 minuta: Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 3 % v/v Baktericidno, fungicidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 2 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 3,5 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: Jedanput dnevno, s razmakom od približno 24 sata između dvije primjene.
Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.3.1 *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Pripremiti otopinu za uporabu dodavanjem potrebne količine proizvoda u vodu za razrjeđenje na navedenu koncentraciju.

Ovo se provodi ručno odgovarajućom mjernom čašom / pumpom za kanistar ili automatski odgovarajućom dozirnom opremom.

Primjena: Oprema se uranja u kupku koja sadrži otopine za obradu i uklanja se nakon određenog vremena kontakta. Obrađena oprema ispire se vodom. Bačva je pokrivena poklopcem. Upotrijebiti kupku za dezinfekciju samo jedanput. Nakon uporabe, bačva se prazni u odvod postrojenja i priprema se nova otopina za obradu.

Koristiti samo na neporoznim površinama.

4.3.2 *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.3.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.3.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.3.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5

4.4 **Opis uporabe**

2-4. Dezinfekcija površina u veterinarskim prostorima – životinjske nastambe – ručno prskanje (niska koncentracija pri primjeni)

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Gljivice
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome životinjske nastambe

Način(i) primjene	Metoda: Obrada prskanjem (ručna) Detaljan opis:
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 ml/m^2 Koncentracije proizvoda u % v/v: vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 1,25 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 2 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 3,5 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: Dezinfekcija neporoznih površina u životinjskim nastambama: Mliječne krave i goveda: 1/godišnje Telad: 4/godišnje Krmače: 5/godišnje Tovne svinje: 3/godišnje Kokoš nesilica: 1/godišnje Brojler: 7/godišnje Roditeljski brojler iznad 18 tjedana: 1/godišnje Roditeljski brojler ispod 18 tjedana: 3/godišnje Purani: 2/godišnje Patke: 13/godišnje Guske: 6/godišnje
Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.4.1 *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Pripremiti otopinu za uporabu dodavanjem potrebne količine proizvoda u vodu za razrjeđenje na navedenu koncentraciju.

Ovo se provodi ručno odgovarajućom mjernom čašom / pumpom za kanistar ili automatski odgovarajućom dozirnom opremom.

Primjena: Ručno prskati razrijeđeni proizvod po površini (podu, zidu). Osigurajte da su površine potpuno navlažene. Ostaviti da se namače tijekom određenog vremena kontakta. Nakon završetka nanošenja, sve obrađene površine moraju se isprati čistom vodom, poštujući vrijeme kontakta. Sve površine, čak i ako su se trebale osušiti, treba isprati. Voda za ispiranje se ne ispušta izravno u okoliš, već u kanalizacijski sustav.

Upotrijebiti samo na neporoznim površinama.

Samo za uporabu u praznoj životinjskoj nastambi.

4.4.2 *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Osigurajte da se primjena provodi u prostorima s minimalnom ventilacijom od 3 izmjene zraka na sat.

Nanesite proizvod uređajem za prskanje.

Za primjenu prskanjem koristi se ručna ili leđna prskalica s ručnim niskotlačnim uređajem (3 bara ili manje)

Rukovatelj mora hodati unatrag prema izlazu prilikom prskanja površina, tj. uvijek se odmicati od poprskanih područja.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Pri nanošenju proizvoda nositi štitnik za lice.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Nositi zaštitno odijelo tip 4, EN 14605 ili ekvivalent.

Tijekom primjene proizvoda nositi odgovarajuću zaštitnu obuću (EN 13832 ili ekvivalent).

Nakon dezinfekcije napustite prostoriju. Za ponovni ulazak mora se tehničkim i organizacijskim mjerama (npr. senzorom, definiranim razdobljem ventilacije) osigurati smanjenje udisanja maksimalno prihvatljive koncentracije izloženosti (AEC) udisanjem od 0,5 mg peroctene kiseline/m^3 i 1,25 mg vodikovog peroksida/m^3 ili odgovarajuće niže nacionalne granične vrijednosti profesionalne izloženosti (OEL). Ako postoji niža nacionalna referentna vrijednost, umjesto toga se treba koristiti smanjenje nacionalne referentne vrijednosti.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.4.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.4.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.4.5 Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja

Pogledajte odjeljak 5.5

4.5 **Opis uporabe**

2-5. Dezinfekcija površina u veterinarskim prostorima – životinjske nastambe i unutrašnjost vozila za prijevoz životinja – ručno prskanje (neporozne i porozne površine) (visoka koncentracija pri primjeni)

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Gljivice Uobičajeno ime: Virusi
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome životinjske nastambe i unutrašnjost vozila za prijevoz životinja

Način(i) primjene	Metoda: Obrada prskanjem (ručna) Detaljan opis:
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 ml/m² Koncentracije proizvoda u % v/v: Dezinfekcija površina u životinjskim nastambama: neporozne površine: vrijeme kontakta 15 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 5 % v/v Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 5 % v/v Baktericidno, fungicidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v porozne površine: vrijeme kontakta 60 minuta na čistim površinama: Baktericidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 4 % v/v Unutrašnjost vozila za prijevoz životinja (neporozne površine): vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 5 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: Dezinfekcija neporoznih površina u životinjskim nastambama: Mliječne krave i goveda: 1/godišnje Telad: 4/godišnje Krmače: 5/godišnje Tovne svinje: 3/godišnje Kokoš nesilica: 1/godišnje Brojler: 7/godišnje Roditeljski brojler iznad 18 tjedana: 1/godišnje Roditeljski brojler ispod 18 tjedana: 3/godišnje Purani: 2/godišnje Patke: 13/godišnje Guske: 6/godišnje Unutrašnjost vozila za prijevoz životinja (neporozne površine): Jedanput dnevno, s razmakom od približno 24 sata između dvije primjene.
Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.5.1 *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Pripremiti otopinu za uporabu dodavanjem potrebne količine proizvoda u vodu za razrjeđenje na navedenu koncentraciju.

Ovo se provodi ručno odgovarajućom mjernom čašom / pumpom za kanistar ili automatski odgovarajućom dozirnom opremom.

Primjena: Za uporabu na poroznim površinama potrebno je prethodno čišćenje. Ručno prskati razrijeđeni proizvod po površini (podu, zidu). Osigurajte da su površine potpuno navlažene. Ostaviti da se namače tijekom određenog vremena kontakta. Nakon završetka nanošenja, sve obrađene površine moraju se isprati čistom vodom, poštujući vrijeme kontakta. Sve površine, čak i ako su se trebale osušiti, treba isprati. Voda za ispiranje se ne ispušta izravno u okoliš, već u kanalizacijski sustav.

Samo za uporabu u praznoj životinjskoj nastambi i vozilima za prijevoz.

4.5.2 *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Osigurajte da se primjena provodi u prostorima s minimalnom ventilacijom od 3 izmjene zraka na sat.

Nanesite proizvod uređajem za prskanje.

Za primjenu prskanjem koristi se ručna ili leđna prskalica s ručnim niskotlačnim uređajem (3 bara ili manje)

Rukovatelj mora hodati unatrag prema izlazu prilikom prskanja površina, tj. uvijek se odmicati od poprskanih područja.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Pri nanošenju proizvoda nositi štitnik za lice.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Nositi zaštitno odijelo tip 4, EN 14605 ili ekvivalent.

Tijekom primjene proizvoda nositi odgovarajuću zaštitnu obuću (EN 13832 ili ekvivalent).

Nakon dezinfekcije napustite prostoriju. Za ponovni ulazak mora se tehničkim i organizacijskim mjerama (npr. senzorom, definiranim razdobljem ventilacije) osigurati smanjenje udisanja maksimalno prihvatljive koncentracije izloženosti (AEC) udisanjem od 0,5 mg peroctene kiseline/m^3 i 1,25 mg vodikovog peroksida/m^3 ili odgovarajuće niže nacionalne granične vrijednosti profesionalne izloženosti (OEL). Ako postoji niža nacionalna referentna vrijednost, umjesto toga se treba koristiti smanjenje nacionalne referentne vrijednosti.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.5.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.5.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.5.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5

4.6 **Opis uporabe**

2-6. Dezinfekcija površina u veterinarskim prostorima – životinjske nastambe i unutrašnjost vozila za prijevoz životinja – automatsko prskanje

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Gljivice Uobičajeno ime: Virusi

Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome životinjske nastambe i unutrašnjost vozila za prijevoz životinja
Način(i) primjene	Metoda: Obrada prskanjem (automatska) Detaljan opis:
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 ml/m^2 Koncentracije proizvoda u % v/v: Dezinfekcija površina u životinjskim nastambama: neporozne površine: vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 1,25 % v/v vrijeme kontakta 15 minuta: Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 5 % v/v Baktericidno, fungicidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 2 % v/v 4°C, vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno i fungicidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 3,5 % v/v porozne površine: vrijeme kontakta 60 minuta, čisti uvjeti: Baktericidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 4 % v/v Unutrašnjost vozila za prijevoz životinja (neporozne površine): vrijeme kontakta 30 minuta: Baktericidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 5 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: Dezinfekcija neporoznih površina u životinjskim nastambama: Mliječne krave i goveda: 1/godišnje Telad: 4/godišnje Krmače: 5/godišnje Tovne svinje: 3/godišnje Kokoš nesilica: 1/godišnje Brojler: 7/godišnje Roditeljski brojler iznad 18 tjedana: 1/godišnje Roditeljski brojler ispod 18 tjedana: 3/godišnje Purani: 2/godišnje Patke: 13/godišnje Guske: 6/godišnje Unutrašnjost vozila za prijevoz životinja (neporozne površine): Jedanput dnevno, s razmakom od približno 24 sata između dvije primjene.
Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.6.1 *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Pripremiti otopinu za uporabu dodavanjem potrebne količine proizvoda u vodu za razrjeđenje na navedenu koncentraciju.

Ovo se provodi ručno odgovarajućom mjernom čašom / pumpom za kanistar ili automatski odgovarajućom dozirnom opremom.

Primjena: Za uporabu na poroznim površinama potrebno je prethodno čišćenje. Proizvod se automatski prska po površini (podu, zidu). Ovo automatsko prskanje provodi robot za prskanje, koji se kreće prostorijom / životinjskom nastambom i prska u svim smjerovima. Ostaviti da se namače tijekom određenog vremena kontakta. Tijekom primjene osoblje nije prisutno. Nakon primjene, osobe (bez maske / osobne zaštitne opreme) smiju ući u prostoriju tek nakon određenog, razdoblja čekanja za 'ponovni ulazak'. Nakon završetka nanošenja, sve obrađene površine moraju se isprati čistom vodom, poštujući vrijeme kontakta. Sve površine, čak i ako su se trebale osušiti, treba isprati. Voda za ispiranje se ne ispušta izravno u okoliš, već u kanalizacijski sustav.

Samo za uporabu u praznoj životinjskoj nastambi i vozilima za prijevoz.

4.6.2 *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Osigurajte da se primjena provodi u prostorima s minimalnom ventilacijom od 3 izmjene zraka na sat.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Pri nanošenju proizvoda nositi štitnik za lice.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Nositi zaštitno odijelo tip 4, EN 14605 ili ekvivalent.

Tijekom primjene proizvoda nositi odgovarajuću zaštitnu obuću (EN 13832 ili ekvivalent).

Nakon dezinfekcije napustite prostoriju. Za ponovni ulazak mora se tehničkim i organizacijskim mjerama (npr. senzorom, definiranim razdobljem ventilacije) osigurati smanjenje udisanja maksimalno prihvatljive koncentracije izloženosti (AEC) udisanjem od 0,5 mg peroctene kiseline/m^3 i 1,25 mg vodikovog peroksida/m^3 ili odgovarajuće niže nacionalne granične vrijednosti profesionalne izloženosti (OEL). Ako postoji niža nacionalna referentna vrijednost, umjesto toga se treba koristiti smanjenje nacionalne referentne vrijednosti.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.6.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.6.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.6.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5

4.7 **Opis uporabe**

2-8. Dezinfekcija vozila za prijevoz životinja – ručno prskanje (visoka koncentracija pri primjeni)

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Gljivice Uobičajeno ime: Virusi
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome upotreba na otvorenome izvan vozila za prijevoz životinja, uključujući gume
Način(i) primjene	Metoda: Obrada prskanjem (ručna) Detaljan opis:
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 ml/m^2 Koncentracije proizvoda u % v/v: vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno, fungicidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: 16 puta dnevno
Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.7.1 *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Pripremiti otopinu za uporabu dodavanjem potrebne količine proizvoda u vodu za razrjeđenje na navedenu koncentraciju.

Ovo se provodi ručno odgovarajućom mjernom čašom / pumpom za kanistar ili automatski odgovarajućom dozirnom opremom.

Primjena: Ručno prskajte razrijeđeni proizvod po površini (stijenkama, gumama, donjem dijelu vozila). Osigurajte da su površine potpuno navlažene. Ostaviti da se namače tijekom određenog vremena kontakta. Primjena se provodi ili u zatvorenom prostoru ili na otvorenom na popločenom tlu s izravnim povezivanjem na odvod. Nakon završetka nanošenja, sve obrađene površine moraju se isprati čistom vodom, poštujući vrijeme kontakta. Sve površine, čak i ako su se trebale osušiti, treba isprati. Voda za ispiranje se ne ispušta izravno u okoliš, već u kanalizacijski sustav.

Upotrijebiti samo na neporoznim površinama.

Koristiti samo za prazna vozila za prijevoz životinja.

4.7.2 *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Osigurati da se primjena provodi u prostorima s minimalnom ventilacijom od 10 izmjena zraka na sat.

Nanesite proizvod uređajem za prskanje.

Za primjenu prskanjem koristi se ručna ili leđna prskalica s ručnim niskotlačnim uređajem (3 bara ili manje)

Rukovatelj mora hodati unatrag prema izlazu prilikom prskanja površina, tj. uvijek se odmicati od poprskanih područja.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 40.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Pri nanošenju proizvoda nositi štitnik za lice.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Nositi zaštitno odijelo tip 4, EN 14605 ili ekvivalent.

Tijekom primjene proizvoda nositi odgovarajuću zaštitnu obuću (EN 13832 ili ekvivalent).

Nakon dezinfekcije napustite prostoriju. Za ponovni ulazak mora se tehničkim i organizacijskim mjerama (npr. senzorom, definiranim razdobljem ventilacije) osigurati smanjenje udisanja maksimalno prihvatljive koncentracije izloženosti (AEC) udisanjem od 0,5 mg peroctene kiseline/m^3 i 1,25 mg vodikovog peroksida/m^3 ili odgovarajuće niže nacionalne granične vrijednosti profesionalne izloženosti (OEL). Ako postoji niža nacionalna referentna vrijednost, umjesto toga se treba koristiti smanjenje nacionalne referentne vrijednosti

Nezaštićene osobe držati podalje od obrađenih vozila.

Pristup drugim osobama i životinjama tijekom primjene i radova održavanja nije dopušten.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.7.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.7.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.7.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5

4.8 **Opis uporabe**

2-9. Dezinfekcija vozila za prijevoz životinja - automatsko prskanje

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci Uobičajeno ime: Gljivice Uobičajeno ime: Virusi
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome upotreba na otvorenome izvan vozila za prijevoz životinja, uključujući gume

Način(i) primjene	Metoda: Obrada prskanjem (automatska) Detaljan opis:
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: 100 ml/m^2 Koncentracije proizvoda u % v/v: vrijeme kontakta 5 minuta: Baktericidno, fungicidno i virucidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 6 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: 16 puta dnevno
Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.8.1 *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Pripremiti otopinu za uporabu dodavanjem potrebne količine proizvoda u vodu za razrjeđenje na navedenu koncentraciju.

Ovo se provodi ručno odgovarajućom mjernom čašom / pumpom za kanistar ili automatski odgovarajućom dozirnom opremom.

Primjena: Vanjska strana vozila za prijevoz životinja (stijenke, gume, donji dio vozila) automatski se dezinficira prolaskom vozila kroz automatske sustave za prskanje. Ovo automatsko prskanje provodi se sustavom za dezinfekcijsko sredstvo koji se sastoji od okvira za prskanje s nekoliko mlaznica, osiguravajući pokrivenost vozila od 360°. Ostaviti da se namače tijekom određenog vremena kontakta. Tijekom primjene osoblje nije prisutno. Nakon primjene, osobe (bez maske / osobne zaštitne opreme) smiju ući u prostoriju tek nakon određenog, razdoblja čekanja za 'ponovni ulazak'. Primjena se provodi ili u zatvorenom prostoru ili na otvorenom na popločenom tlu s izravnim povezivanjem na odvod. Nakon završetka nanošenja, sve obrađene površine moraju se isprati čistom vodom, poštujući vrijeme kontakta. Sve površine, čak i ako su se trebale osušiti, treba isprati. Voda za ispiranje se ne ispušta izravno u okoliš, već u kanalizacijski sustav.

Upotrijebiti samo na neporoznim površinama.

Koristiti samo za prazna vozila za prijevoz životinja.

4.8.2 *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Osigurati da se primjena provodi u prostorima s minimalnom ventilacijom od 10 izmjena zraka na sat.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 40.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Pri nanošenju proizvoda nositi štitnik za lice.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Nositi zaštitno odijelo tip 4, EN 14605 ili ekvivalent.

Tijekom primjene proizvoda nositi odgovarajuću zaštitnu obuću (EN 13832 ili ekvivalent).

Nakon dezinfekcije napustite prostoriju. Za ponovni ulazak mora se tehničkim i organizacijskim mjerama (npr. senzorom, definiranim razdobljem ventilacije) osigurati smanjenje udisanja maksimalno prihvatljive koncentracije izloženosti (AEC) udisanjem od 0,5 mg peroctene kiseline/m^3 i 1,25 mg vodikovog peroksida/m^3 ili odgovarajuće niže nacionalne granične vrijednosti profesionalne izloženosti (OEL). Ako postoji niža nacionalna referentna vrijednost, umjesto toga se treba koristiti smanjenje nacionalne referentne vrijednosti.

Nezaštićene osobe držati podalje od obrađenih vozila.

Pristup drugim osobama i životinjama tijekom primjene i radova održavanja nije dopušten.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.8.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.8.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.8.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5

4.9 **Opis uporabe**

2-10. Dezinfekcija čizama u veterinarskim prostorima

Vrsta proizvoda	PT03: Biocidni proizvodi u veterinarskoj higijeni
Ciljni organizam(mi) (uključujući razvojnu fazu)	Uobičajeno ime: Bakterije Uobičajeno ime: Kvasci
Područje(a) uporabe	uporaba u zatvorenome upotreba na otvorenome Dezinfekcija čizama u veterinarskim prostorima
Način(i) primjene	Metoda: Uranjanje Detaljan opis:
Količina(e) kod primjene i učestalost	Stopa primjene: nije primjenjivo Koncentracije proizvoda u % v/v: vrijeme kontakta 1 minuta: Baktericidno djelovanje i djelovanje protiv kvasaca: 3,5 % v/v Broj i vremenski raspored primjene: Petnaest puta dnevno, s razmakom od otprilike 30 minuta između dviju primjena.
Kategorija(e) korisnika	industrijski; profesionalac
Veličine pakiranja i ambalažni materijal	Kanistar: 10, 20, 60 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Bubnjevi: 200 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep Međuspremnik za teret (IBC): 1 000 l, materijal za pakiranje od polietilena visoke gustoće (HDPE), ventilacijski čep

4.9.1 *Upute za uporabu specifične za uporabu*

Miješanje i punjenje: Spremnici se otvaraju odvijanjem ručno. Proizvod se pumpa električnom pumpom i uređajem za usisavanje u kupki. Dodaje se potrebna količina vode kako bi se postiglo razrjeđenje koncentrata od 3,5 % (v/v).

Primjena: Ako su čizme vidljivo prljave, prije uporabe kupke za dezinfekciju potrebno ih je temeljito očetkati kako bi se uklonila velika količina prljavštine. Osoblje prolazi kroz kupku za dezinfekciju pri ulasku u zgrade ili izlasku iz njih. Na taj se način dezinficira vanjska strana gumenih čizama. Nakon vremena kontakta od 1 minute, čizme se moraju isprati vodom.

U kupki za dezinfekciju čizama za do 15 pari čizama potrebna doza peroctene kiseline od 1 672 ppm može se održavati tijekom radnog dana ako se na početku koristi otopina koncentrata za uporabu od 3,5 % (v/v), što odgovara 1950 ppm peroctene kiseline. Pripremiti svježu kupku svaki dan (radni dan od 8 sati) ovom koncentracijom za uporabu.

4.9.2 *Mjere za smanjenje rizika specifične za uporabu*

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Tijekom primjene proizvoda nositi odgovarajuću zaštitnu obuću (EN 13832 ili ekvivalent).

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

4.9.3 *Ako su specifične za uporabu, pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša*

Pogledajte odjeljak 5.3

4.9.4 *Ako su specifične za uporabu, upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže*

Pogledajte odjeljak 5.4

4.9.5 *Ako su specifični za uporabu, uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda u uobičajenim uvjetima skladištenja*

Pogledajte odjeljak 5.5

5 OPĆE UPUTE ZA UPORABU IZ METASAŽETKA SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2

5.1 **Upute za uporabu**

Ispirati obrađene površine i opremu pitkom vodom nakon primjene.

5.2 **Mjere za smanjenje rizika**

Osobna zaštitna oprema (OZO) navedena je ne dovodeći u pitanje poslodavčevu primjenu Direktive Vijeća 98/24/EZ i drugog zakonodavstva Unije u području zdravlja i sigurnosti na radu.

Pristup trećim osobama i životinjama nije dozvoljen tijekom primjene i radova održavanja.

Za ponovni ulazak šire javnosti i drugih osoba koje nisu uključene:

Za ponovni ulazak mora se tehničkim i organizacijskim mjerama (npr. senzorom, definiranim razdobljem ventilacije) osigurati smanjenje udisanja maksimalno prihvatljive koncentracije izloženosti (AEC) udisanjem od 0,5 mg peroctene kiseline/m^3 i 1,25 mg vodikovog peroksida/m^3 ili odgovarajuće niže nacionalne granične vrijednosti profesionalne izloženosti (OEL). Ako postoji niža nacionalna referentna vrijednost, umjesto toga se treba koristiti smanjenje nacionalne referentne vrijednosti.

Za ručno miješanje i punjenje:

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti

u informacijama o proizvodu).

Pri nanošenju proizvoda nositi štitnik za lice.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Profesionalni korisnici moraju osigurati da u tretiranom prostoru prilikom primjene proizvoda nema drugih osoba. Ako su druge osobe prisutne, korisnici moraju osigurati da te osobe nose istu osobnu zaštitnu opremu kao i oni

Za održavanje i popravak dozirnih pumpi:

Prije uporabe opreme za zaštitu dišnih putova mora se dati uputa specifična za tvrtku o sigurnom rukovanju i radu zaštitne opreme za disanje.

Koristiti opremu za zaštitu dišnih putova (RPE) koja štiti od kombinacije plinova i čestica s dodijeljenim zaštitnim faktorom (APF) od najmanje 10.

Uređaj i norme EN o uređaju i tipu filtra nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 529 ili ekvivalenta.

Tijekom faze rukovanja proizvodom koristiti zaštitne rukavice otporne na kemikalije koje zadovoljavaju zahtjeve europske norme EN 374 ili ekvivalenta (materijal rukavica nositelj odobrenja treba navesti u informacijama o proizvodu).

Uporaba zaštite za oči tijekom radova održavanja i popravaka je obvezna

Profesionalni korisnici moraju osigurati da u tretiranom prostoru prilikom primjene proizvoda nema drugih osoba. Ako su druge osobe prisutne, korisnici moraju osigurati da te osobe nose istu osobnu zaštitnu opremu kao i oni.

Puni nazivi normi EN navedenih u ovom odjeljku dostupni su u odjeljku 6.

5.3 **Pojedinosti o vjerojatnim izravnim i posrednim učincima, upute za prvu pomoć i hitne mjere u slučaju nužde za zaštitu okoliša**

Mjere zaštite okoliša: Ne ispuštati u odvod, vodotokove ili u tlo. Kontaktirati s lokalnim

tijelima u slučaju izlijevanja u odvod / vodeni okoliš.

AKO SE PROGUTA: Odmah isprati usta. Dati nešto za piti ako izložena osoba može gutati. NE izazivati povraćanje. Nazvati 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć.

AKO SE UDIŠE: Premjestiti unesrećenog na svježi zrak i umiriti ga u položaju koji olakšava disanje. Ako se pojave simptomi: Nazvati 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć. Ako se ne pojave simptomi: Pozvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: Odmah isprati kožu s puno vode. Nakon toga skinuti svu zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe. Nastaviti prati kožu vodom 15 minuta. Pozvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: Odmah ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati najmanje 15 minuta. Nazvati 112 / hitnu pomoć za medicinsku pomoć. Informacije za medicinsko osoblje/liječnika: Ako oko dođe u dodir s lužnatim kemikalijama (pH > 11), aminima i kiselinama kao što su octena kiselina, mravlja kiselina ili propionska kiselina, oči morate neprestano ispirati na putu prema liječničkoj ordinaciji.

5.4 **Upute za sigurno odlaganje proizvoda i ambalaže**

Ne ispuštati u kanalizaciju; ovaj materijal i spremnik odložiti na mjestu za prikupljanje opasnog ili posebnog otpada. Zbrinjavati otpad i ostatke u skladu sa zahtjevima lokalnih tijela.

5.5 **Uvjeti skladištenja i rok trajanja proizvoda pod normalnim uvjetima skladištenja**

— Ne skladištiti iznad 30 °C.

— Zaštititi od izravnog sunčevog svjetla.

— Rok trajanja: 24 mjeseca.

6 OSTALE INFORMACIJE

Profesionalac (uključujući industrijskog korisnika) znači osposobljeni profesionalac ako to zahtijeva nacionalno zakonodavstvo.

Uzeti u obzir europsku referentnu vrijednost od 1,25 mg/m³ za aktivnu tvar vodikov peroksid (CAS br.: 7722-84-1) koja se koristila za procjenu rizika za biocidni proizvod (uzeti u obzir da se mogu primjenjivati relevantne niže nacionalne granične vrijednosti).

Puni naslovi normi EN navedeni u odjeljku o mjerama za smanjenje rizika su:

EN 529: Zaštitne naprave za disanje – Preporuke za odabir, uporabu, njegu i održavanje -- Upute

Zaštitne naprave za disanje

EN 140: Zaštitne naprave za disanje – Polumaske i četvrtmaske – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

EN 1827: Zaštitne naprave za disanje – Polumaska bez ventila za udah s odvojivim filtrima za zaštitu od plinova, plinova i čestica ili samo čestica – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

EN 136: Zaštitne naprave za disanje – Maske za cijelo lice – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

EN 12941: Zaštitne naprave za disanje – Filtarske naprave s upuhivanjem koje imaju labavo prianjajuće respiratorno sučelje – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

EN 12942: Zaštitne naprave za disanje – Filtarske naprave s upuhivanjem s maskom za cijelo lice, polumaskom ili četvrtmaskom – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

Filtri

EN 143 Zaštitne naprave za disanje – Filtri za čestice – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

EN 14387 Zaštitne naprave za disanje – Filtar (filtri) za plin i kombinirani filtar (filtri) – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

EN 12083 Zaštitne naprave za disanje – Filtri s crijevom za disanje (filtri neugrađeni na maske) – Filtri za čestice, filtri za plinove i kombinirani filtri – Zahtjevi, ispitivanje, označivanje

Različiti tipovi i razredi filtara također su opisani u nekim normama za uređaje, npr. u normama EN 1827 i EN 12942

EN 374 - Rukavice za zaštitu od opasnih kemikalija i mikroorganizama – 1. dio: Nazivlje i zahtijevana svojstva za kemijske rizike.

EN 13832 - Obuća za zaštitu od kemikalija – 3. dio: Zahtjevi za produljeni kontakt s kemikalijama

EN 14605 - Odjeća za zaštitu od tekućih kemikalija – Zahtjevi za svojstva odjeće sa spojevima nepropusnim za tekućinu (tip 3) ili raspršenu tekućinu (tip 4), uključujući i elemente koji štite samo dijelove tijela (tipovi PB [3] i PB [4])

7 TREĆA RAZINA INFORMACIJA: POJEDINAČNI PROIZVODI U METASAŽETKU SVOJSTAVA BIOCIDNOG PROIZVODA 2

7.1 **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakoRg pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv(i)	Oxidan Extra
	Oxidan Special
	Oxitex Plus
	Tex Bleach Extra
	PAA Aqua
	PAA 5%
	PAA Hygiene
	Pereddikesyre 5%
	Oxidan Extra Food
	Oxidan Extra Farm
	Blege- og desinfektionsmid-del
	Perfectoxid
	PAA Extra
	D3 Blekmedel Extra
	Viking 101
	PULSAR FOOD
	Desinfect PA 1 000
	Ardentox 5
	Bioplagen Perox
	IT OXI-5
	Oxinova 5
	Oxiplus 5
	Oxipremium 5
	Oxipremium G5
	Roam PER M1
Broj autorizacije	EU-0036848-0002 1-2

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	5 % (w/w)
vodikov peroksid	vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	18 % (w/w)
octena kiselina	octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	12,9 % (w/w)

7.2 **Trgovački naziv(i), broj autorizacije i specifičan sastav svakog pojedinog proizvoda**

Trgovački naziv(i)	Oxivit Aktiv Plus
	Oxivit Aktiv Plus Food
	Oxivit Aktiv Plus Farm
	Perox Active
	PAA Active Pipe Des
	PAA5
	Fova Oxydes
	Nova Farm Des
	Desinfect PA 500
Broj autorizacije	EU-0036848-0003 1-2

Uobičajeni naziv	IUPAC naziv	Funkcija	CAS broj	EZ broj	Sadržaj (%)
Peroctena kiselina		Aktivna tvar	79-21-0	201-186-8	5 % (w/w)
vodikov peroksid	vodikov peroksid	Neaktivna tvar	7722-84-1	231-765-0	24,4 % (w/w)
octena kiselina	octena kiselina	Neaktivna tvar	64-19-7	200-580-7	7,8 % (w/w)